

ВЕСЕННИЙ ДОЖДЬ

Х. ДРАХМАН

FORAARSREGN

H. DRACHMANN



Op. 49, № 6

Перевод В. Аргмакова

Allegretto

pp con mezza voce

Вол_шеб_но_го на_пе_ва_ются
Det klin_ger som fra fi_ne In_stru_

pp dolcissimo

зв_у_ки, взгля_ни ско_рей в гу_сту_ю, те_нь ал_де_и: там пар_ке
_men_ter, og bøj_er du det grøn_ne Blad til Si_de, saa ser du

sempre pp

эль_фы ста_ей лег_кой ре_ют, но
Par_ken Al_fer, hoor de gli_de med

sempre pp

f con forza

стру - нам тре-петнымь соль-зят их ру - ки. О струн на-пев!
 spræ - de Hænder o - ver Stræen - ge - le - gen. O Stræen - ge - leg!

sempre f ed agitato

О дней бы - лых ви - де - нья! Я помню; вешних
 min Ung - doms dy - re Min - de! Da gik jeg som be -

струй шу - мел кас - кад, я счаст - лив был, я пе - сню
 - rust af Vaa - rens Vad og sang hen for mig selv saa

петь был рад! Ви - ма - ли мне по -
 sje - te - glad og ly - tende stod

pp

tranquillo

cresc.

- ля, цветы и сад, и звонко вторило мне
 Busk og Blomst og Blad mens Fuglen flagred til sin

dolcissimo

cresc.
dolce

rit. *a tempo*

птичек пе - нье.
 Ni sker in - di.

p

poco rit. *a tempo* *pp*

Те - перь зву -
 Det klín - ger

tranquillo

pp

- чат, как преж - де, нежно стру - ны и ше - ле -
 ни som da fra fi - ne Stræn - ge det su - ser

rit. **ppp** a tempo

- СТЯТ ли - сты в ал - ле - ях са - да, шу -
sag *te gen - nem spræ - de* *Bla - de:* *Se*

animato
cresc. molto

- МИТ ве - сен - ний дождь, зве - нят кас - ка - ды жем -
Vi sken ry - ster sig *og en Kas - ka - de af*

- чуж ных зву - ков, ра - дост - ных и ю - ных.
Per le - to - ner tril - ler o - ver Grø - set:

f **sempre f**

Но я рыдаю, слы - ша звуки э - ти. Эльф! Ми - лый эльф!
Jeg søjer Taar - rer selv til Reg - nenс To - ner. *Kom, kom huer Alf,*

Свой кров оставь лесной. О, как от радно дождь млет весной,
 som skju-ler sig bag Blad, den For-aars-regn ger sund, ger sjæ-le-glad,

poco ten.
pp и та-ет го-ре в зву-как не-снн
 om end en Ve-mod dir-rer i det

cresc. *rit.* *a tempo*
 той, и, внем-ля ей, де-ре-вья кля-чат вет-ви.
 Kvad, som Træ-et nik-ker til med tun-ge Kro-ner.

pp